

64



Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

2078/PCT

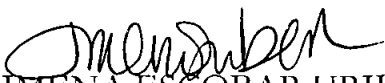
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 08.137.932
Solicitud de Patente a nombre de
SYNGENTA LIMITED

Yo, JIMENA ESCOBAR URIBE, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **SYNGENTA LIMITED** domiciliada en Guildford, Surrey, Reino Unido solicitante de la patente de la referencia, me permito presentar el documento (s) en que consta la cesión del inventor (es) a favor de mi mandante, junto con la traducción de las partes pertinentes del inglés al español.

Señor Superintendente,


JIMENA ESCOBAR URIBE
C.C.39.779.452 de Usaquén
T.P. 68228
Cód. 5376

**DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

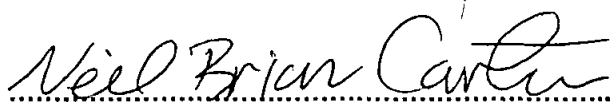
El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA LIMITED, European Regional Centre, Priestley Road, Surrey Research Park, Guildford, Surrey GU2 7YH, United Kingdom**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of:-

PYRIDO [2,3-B] PYRAZINE DERIVATIVES USEFUL AS HERBICIDAL COMPOUNDS

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA LIMITED**, as far as the Republic of Colombia is concerned.



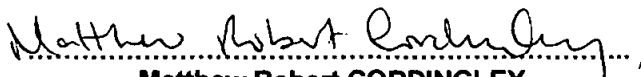
Neil Brian CARTER

**Syngenta Limited, Jealotts Hill International
Research Centre, Bracknell, Berkshire
RG42 6EY, United Kingdom
Citizen of UNITED KINGDOM**

FIRMA DEL CEDENTE

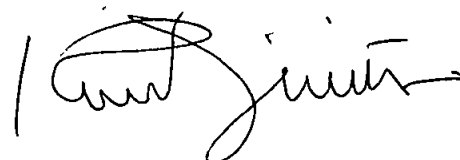
domiciliado en:- Bracknell, United Kingdom



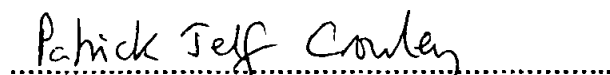


Matthew Robert CORDINGLEY

**Syngenta Limited, Jealotts Hill International
Research Centre, Bracknell, Berkshire
RG42 6EY, United Kingdom
Citizen of UNITED KINGDOM**



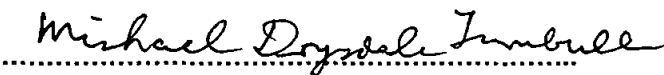
**RICHARD GARETH GRIFFITHS
Solicitor & Notary Public
1 Friar St, Reading
ENGLAND**



Patrick Jelf CROWLEY

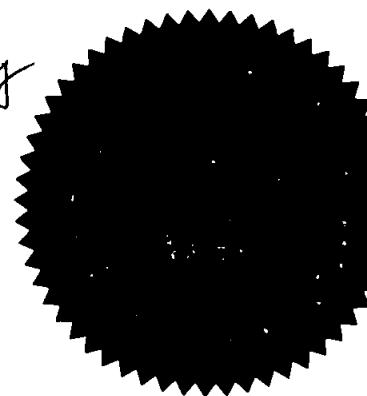
**Syngenta Limited, Jealotts Hill International
Research Centre, Bracknell, Berkshire
RG42 6EY, United Kingdom
Citizen of UNITED KINGDOM**

18th February
2009



Michael Drysdale TURNBULL

**Syngenta Limited, Jealotts Hill International
Research Centre, Bracknell, Berkshire
RG42 6EY, United Kingdom
Citizen of UNITED KINGDOM**



APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by **Richard Gareth Griffiths**
a été signé par

3. Acting in the capacity of **Notary Public**
agissant en qualité de

4. Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**
est revêtu du sceau/timbre de

5. at London/à Londres
Certified/Attesté
6. the/le **24 February 2009**
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No **I071583**

9. Stamp:
timbre:

10. Signature: **C Prendergast**



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the contents.

Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 del Ministerio de Justicia, del documento legalizado mediante la APOSTILLA No. 1071583 de 24 de febrero de 2009 expedida en Reino Unido de Gran Bretaña, el cual corresponde a un documento de cesión con el mismo texto en inglés y en español (razón por la cual no se hace traducción del mismo texto), otorgado a la sociedad SYNGENTA LIMITED, domiciliada en Guilford, Surrey, Reino Unido.

N. del T: Cesión de los inventores de Derivados Pirido (2,3-B) Pirazina Útiles como Compuestos Herbicidas a Syngenta Limited.

Firmado: Neil Brian CARTER
Syngenta Limited, Jealotts Hill Internacional
Research Centre, Bracknell, Berkshire
RG42 6EY, Reino Unido
Ciudadano de Reino Unido

Firmado: Matthew Robert CORDINGLEY
Syngenta Limited, Jealotts Hill Internacional
Research Centre, Bracknell, Berkshire
RG42 6EY, Reino Unido
Ciudadano de Reino Unido

Firmado: Patrick Jelf CROWLEY
Syngenta Limited, Jealotts Hill Internacional
Research Centre, Bracknell, Berkshire
RG42 6EY, Reino Unido
Ciudadano de Reino Unido

Firmado: Michael Drysdale TURNBULL
Syngenta Limited, Jealotts Hill Internacional


JIMENA ESCOBAR URIBE
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1997

217

3

10. Firma: C. Prendergast

Por el secretario de Estado

Si este documento va a ser usado en un país que no sea parte de la Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961, debe ser presentado a la sección consular de la misión que representa ese país. Una apostilla o certificado de legalización solo confirma que la firma, sello o estampilla sobre el documento es genuina. No significa que el contenido del documento sea correcto o que la Oficina Extranjera y del Commonwealth apruebe su contenido.


JIMENA ESCOBAR URIBE
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-137932-00000-0000

Fecha: 2008-12-30 15:11:15 Dep. 2020 NUECREACION
Tra 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 411 PRESENTACION Folios: 214



Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

**REQUISITOS MINIMOS PARA ADMISION A TRAMITE
PCT**

PATENTE DE INVENCION

☒

MODELO DE UTILIDAD ☐

- ◆ Indicación de que se solicita la concesión de una patente ☒
- ◆ Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud ☒
- ◆ Descripción de la invención ☒
- ◆ Dibujos de ser estos pertinentes ☐
- ◆ Comprobante de pago de las tasas establecidas ☒

COMPLETA ☐

INCOMPLETA ☐

DISEÑO INDUSTRIAL ☐

- ◆ Indicación de que se solicita el registro de Diseño Industrial ☐
- ◆ Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud ☐
- ◆ Representación gráfica y fotográfica del Diseño Industrial o muestra del material que incorpora el diseño ☐
- ◆ Comprobante de pago de las tasas establecidas ☐

COMPLETA ☐

INCOMPLETA ☐

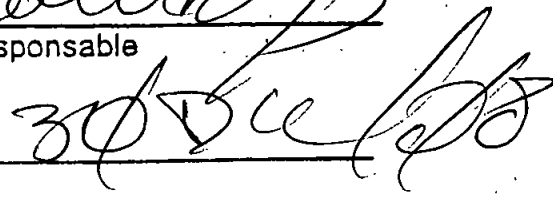
ESQUEMA DE TRAZADO ☐

- ◆ Indicación de que se solicita el registro de un Esquema de Trazado ☐
- ◆ Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud ☐
- ◆ Representación gráfica del esquema trazado ☐
- ◆ Comprobante de pago de las tasas establecidas ☐

COMPLETA ☐

INCOMPLETA ☐


Firma Responsable

Fecha 

Carrera 13 No. 27-00 Piso 5, 7 y 10
Conmutador: 3 82 08 40
Fax: 350 52 20
E-mail: info@sic.gov.co
www.sic.gov.co
Bogotá, D.C., Colombia

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 220

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
ESCOBAR URIBE JIMENA
Apoderado(a) y/o Representante de
SYNGENTA LIMITED

REFERENCIA	Radicación No.	8 137932
	Solicitud internacional	PCT/GB2007/002668
	Fecha inicio fase nacional	20/02/2009
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	8326
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

05 JUN. 2009

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

jfernand